

MĚSTO - MěÚ KRÁLÍKY - Podatelna	
Evid.č.: 13150/2020	Listů dok.: 4 Příloh/listů př.: 1/4
Došlo dne: 24.08.2020	
Č.j.: 4464/13150/2020	
Spisový znač:	Skart.zn./lhůta:

Smlouva o vypořádání závazků

uzavřená dle § 1746, odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění,
mezi těmito smluvními stranami:

Objednatelem

Město Králíky
sídlo: Velké náměstí 5, 561 69 Králíky
statutární orgán: Ing. Václav Kubín, starosta
IČ: 00279072
DIČ: CZ00279072^
bankovní spojení: ČS, a.s., Králíky
č. účtu: 1324193309/0800
a

Dodavatelem

RENAULT RETAIL GROUP CZ, s.r.o.
sídlo: Helsinská 166/2, 155 00 Praha 5 - Zličín
statutární orgán: Zdeněk Jiroutek, jednatel společnosti
IC: 27182975
DIČ: CZ27182975
bankovní spojení: Komerční banka a.s.,
č. účtu: 27-9426310277/0100
zapsán v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C,
vložka 102607

I.

Popis skutkového stavu

1. Smluvní strany uzavřely dne 16.04.2020 kupní smlouvu jejímž předmětem byl nákup elektromobilu RENAULT KANGOO Z.E. MAXI Combi 5-míst 44 kW/ 60k. Tato smlouva byla uzavřena v souladu s výsledkem zadávacího řízení veřejné zakázky malého rozsahu s názvem „Elektromobil pro město Králíky II“.
2. Strana objednatele je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv dle smlouvy uvedené v ustanovení odst. 1. tohoto článku a má povinnost uzavřenou smlouvu zveřejnit postupem podle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
3. Obě smluvní strany shodně konstatují, že do okamžiku sjednání této smlouvy nedošlo k uveřejnění smlouvy uvedené v odst. 1 tohoto článku v registru smluv, a že jsou si vědomy právních následků s tím spojených.
4. V zájmu úpravy vzájemných práv a povinností vyplývajících z původně sjednané smlouvy, s ohledem na skutečnost, že obě strany jednaly s vědomím závaznosti uzavřené smlouvy a v souladu s jejím obsahem plnily, co si vzájemně ujednaly, a ve snaze napravit stav vzniklý v důsledku neuveřejnění smlouvy v registru smluv, sjednávají smluvní strany tuto novou smlouvu ve znění, jak je dále uvedeno.

II.

Práva a závazky smluvních stran

1. Smluvní strany si tímto ujednáním vzájemně stvrzují, že obsah vzájemných práv a povinností, který touto smlouvou nově sjednávají, je zcela a beze zbytku vyjádřen textem původně sjednané smlouvy¹, která tvoří pro tyto účely přílohu této smlouvy. Lhůty se rovněž řídí původně sjednanou smlouvou a počítají se od uplynutí 31 dnů od data jejího uzavření.
2. Smluvní strany prohlašují, že veškerá vzájemně poskytnutá plnění na základě původně sjednané smlouvy považují za plnění dle této smlouvy a že v souvislosti se vzájemně poskytnutým plněním nebudou vzájemně vznášet vůči druhé smluvní straně nároky z titulu bezdůvodného obohacení.
3. Smluvní strany prohlašují, že veškerá budoucí plnění z této smlouvy, která mají být od okamžiku jejího uveřejnění v registru smluv plněna v souladu s obsahem vzájemných závazků vyjádřeným v příloze této smlouvy, budou splněna podle sjednaných podmínek.
4. Smluvní strana, která je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv dle smlouvy uvedené v čl. I. odst. 1 této smlouvy, se tímto zavazuje druhé smluvní straně k neprodlenému zveřejnění této smlouvy a její kompletní přílohy v registru smluv v souladu s ustanovením § 5 zákona o registru smluv.

III.

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva o vypořádání závazků nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
2. Tato smlouva o vypořádání závazků je vyhotovena ve dvou stejnopisech, každý s hodnotou originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží jeden stejnopis.

Příloha č. 1 – Kupní smlouva ze dne 16.04.2020

Objednatel:

V... KRAČKA dne 24.08.2020

Dodavatel:

V... Praze dne 20.8.2020

u musí t
e považová

KUPNÍ SMLOUVA

uzavřená dle ustanovení § 2079 a násl. zákona č. 89/2012Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

I. SMLUVNÍ STRANY

Prodávající:

RENAULT RETAIL GROUP CZ, s.r.o.

sídlo: Helsinská 166/2, 155 00 Praha 5 – Zličín

statutární orgán: Zdeněk Jiroutek, jednatel společnosti

IČ: 27182975

DIČ: CZ27182975

bankovní spojení: Komerční banka a.s.,

č. účtu: 27-9426310277/0100

zapsán v obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 102607

(dále jen „prodávající“)

Kupující:

Město Králíky

sídlo: Velké náměstí 5, 561 69 Králíky

statutární orgán: Ing. Václav Kubín, starosta

IČ: 00279072

DIČ: CZ00279072

bankovní spojení: ČS, a.s., Králíky

č. účtu: 1324193309/0800

(dále jen „kupující“)

MĚSTO - PRAHA KRÁLÍKY - Podatelna	
Ex. B. 6065/162	Upraveno 9/11
Došlo dne: 17.04.2020	Převzato 11/11
Č.j.: Hukl/3899/162	Skart.zn./Andar
Spisový znak	

II. PŘEDMĚT SMLOUVY

1. Prodávající se zavazuje kupujícímu prodat, odevzdat a převést vlastnické právo k novému nepoužitému osobnímu vozidlu:

1 ks – elektromobil RENAULT KANGOO Z.E. MAXI Combi 5-míst 44kW / 60k

dle podrobné specifikace, sjednanými technickými parametry a výbavou uvedenými v příloze č. 1 „technická a cenová specifikace“, která tvoří nedílnou součást této smlouvy (dále též „vozidlo“)

2. Kupující touto smlouvou vozidlo kupuje a nabývá k němu vlastnické právo, zavazuje se vozidlo převzít a zaplatit za něj sjednanou kupní cenu.
3. Prodávající prohlašuje, že se v plném rozsahu seznámil s povahou dodávky vozidla, že jsou mu známy veškeré technické, kvalifikační a jiné podmínky nezbytné k realizaci dodávky a že disponuje volnými kapacitami a odbornými znalostmi, které jsou k realizaci dodávky nezbytné.

III. TERMÍN PLNĚNÍ

1. Prodávající se zavazuje dodat vozidlo nejpozději do 100 dnů od podpisu této kupní smlouvy, který bude následovat neprodleně po obdržení této smlouvy.
2. Kupující souhlasí s možností předčasného termínu plnění.
3. Prodávající je povinen uvědomit kupujícího nejpozději 3 pracovní dny předem o datu možného předání vozidla.

IV. MÍSTO PLNĚNÍ

1. Místem dodávky a předání vozidla kupujícímu je sídlo Kupujícího nebo dle dohody předem určené místo Kupujícím.

V. KUPNÍ CENA

1. Kupní cena vozidla:

Cena za dodávku 1 ks vozidla bez DPH	683.000,-Kč
DPH 21%	143.430,-Kč
Cena celkem za dodávku 1 ks vozidla včetně DPH	826.430,-Kč

2. Ke kupní ceně bude účtována DPH v zákonem stanovené výši ke dni zdanitelného plnění. Tato cena je sestavena jako cena nejvýše přípustná, tzn., že tato cena bude fakturována v plné výši jen v tom případě, že budou splněny všechny dodávky a položky podle této smlouvy, a to co do jejího obsahu i množství.
3. Cena obsahuje veškeré a konečné náklady prodávajícího spojené se zajištěním, dopravou, předprodejní přípravou vozidel na uvedení vozidel do provozu a předáním dodávky vozidel, včetně všech rizik a vlivů souvisejících s plněním prodávajícího podle této smlouvy. Cena zahrnuje veškeré náklady prodávajícího na autorská práva, licence a dokumentaci.
4. Cena obsahuje veškeré náklady prodávajícího související s dodávkou vozidla, včetně těch, které nebyly v době zpracování nabídky známy a nutnost jejich úhrady nastala až v době plnění.
5. Cena zahrnuje daně, cla, poplatky, případně další náklady spojené s realizací dodávky.
6. Prodávající stanovil cenu v souladu s podmínkami výběrového řízení, **a to absolutní částkou v CZK**. Cena obsahuje předpokládané změny ceny v závislosti na čase a předpokládaném vývoji cen vstupních nákladů. Změna ceny na základě inflačních vlivů se nepřipouští.
7. Výši ceny lze překročit pouze, dojde-li před nebo v průběhu realizace předmětu smlouvy ke změně sazeb DPH a v případě požadavku kupujícího na rozšíření stávajícího předmětu smlouvy, a to za finančních podmínek uvedených v kupní smlouvě.

VI. PLATEBNÍ PODMÍNKY

1. Platebním dokladem je faktura. Fakturu za dodané vozidlo je prodávající oprávněn vystavit v den předání předmětu smlouvy. Faktura musí mít všechny náležitosti daňového – účetního dokladu v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty. Přílohou faktury bude kopie podepsaného předávacího protokolu.
1. Kupující uhradí fakturu bezhotovostním převodem na účet prodávajícího. Doba splatnosti faktury je 30. kalendářních dnů od jejího převzetí Kupujícím, přičemž dnem platby je den, kdy je fakturovaná částka odepsána z účtu kupujícího.
2. Ujednání o náležitosti faktury: Pokud faktura neobsahuje všechny zákonem a Smlouvou stanovené náležitosti, je kupující oprávněn ji do data splatnosti vrátit s tím, že prodávající je poté povinen vystavit novou fakturu s novým termínem splatnosti. V takovém případě není kupující v prodlení s úhradou.
4. Ujednání o spolupůsobení při výkonu finanční kontroly: Prodávající je podle ustanovení § 2., písm. e) zákona č.320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů.

5. Kupující neposkytuje zálohové platby.
6. Cena nebude měněna v souvislosti s inflací české koruny, hodnotou kurzu české koruny vůči zahraničním měnám či jinými faktory s vlivem na měnový kurz, a to po celou dobu platnosti kupní smlouvy.

VII.

VLASTNICKÉ PRÁVO A NEBEZPEČÍ ŠKODY NA VĚCECH

1. Přechod vlastnictví k dodávce vozidla nastává dnem podepsání protokolu o předání a převzetí. Protokol musí obsahovat tyto náležitosti:
 - číslo kupní smlouvy,
 - číselný kód zakázky prodávajícího,
 - obchodní firmu prodávajícího,
 - nezaměnitelnou specifikaci dodaných položek,
 - dále prodávající při předání vozidel předá kupujícímu všechny potřebné doklady pro bezpečný provoz a údržbu, tj. zejména technický průkaz, protokol s potvrzenou zárukou a programem údržby vozidla, veškeré návody nutné k řádnému a bezpečnému užívání vozidla, které k vozidlu poskytuje výrobce.
 - 2 klíče od vozidla a veškeré povinné vybavení stanovené § 32 vyhlášky 341/2014 Sb., o schvalování technické způsobilosti vozidel, ve znění pozdějších předpisů, jež je součástí vozidel.
2. Nebezpečí škody přechází na kupujícího okamžikem podepsání protokolu o předání a převzetí vozidla.
3. Veškeré doklady musí být v českém jazyce.

VIII.

ZÁRUKA A ODPOVĚDNOST ZA VADY

1. Prodávající se zavazuje po dobu trvání záruční lhůty poskytovat pozáruční servis na území České republiky, dle platných záručních podmínek, vztahující se k danému vozidlu. Prodávající poskytuje záruku v délce trvání, která začne plynout dnem podpisu protokolu o předání a převzetí vozidla:
 - 2 roky záruka výrobce za jakost, bez omezení počtu ujetých kilometrů,
+ 3 roky nebo 100.000 ujetých km záruka výrobce za jakost (co nastane dříve)
 - 3 roky záruka na lak, bez omezení počtu ujetých kilometrů,
 - 12 roků záruka na neprorezavění karoserie, bez omezení počtu ujetých kilometrů,
 - 2 roky asistenční služba, bez omezení počtu ujetých kilometrů,
+ 3 roky nebo 100.000 ujetých km asistenční služba (co nastane dříve)
2. Kupující má právo požadovat a prodávající povinnost provést bezplatné odstranění řádně reklamovaných vad po dobu záruční lhůty. Prodávající je povinen vady bezplatně odstranit bez zbytečného odkladu.
3. Veškeré vady, závady a poruchy, které budou nárokovány na záruku, bude opravovat prodávající, nebo osoba prodávajícím pověřená v rámci autorizované servisní sítě.
4. Záruka nemůže být uplatněna, pokud byla závada způsobena nedbalostí, chybou nebo nesprávným použitím vozidla při nedodržení návodu k obsluze, nebo pokud byla použita nevhodná paliva, mazadla a náplně.
5. Reklamací ostatních vad je kupující povinen uplatnit u prodávajícího bez zbytečného odkladu písemně do rukou jeho oprávněného zástupce na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy. Prodávající se zavazuje vyřídit reklamaci kupujícího dle zákonem stanovených podmínek.

IX. VYŠŠÍ MOC

1. Vyšší mocí se pro potřeby této smlouvy rozumí zejména události, které nastaly za okolností, které nemohly být smluvními stranami odvráceny, které nebylo možné předvídat a které nebyly způsobeny zanedbáním povinností žádné ze smluvních stran, jako např. války, revoluce, požáry, záplavy, zemětřesení, epidemie, dopravní embarga nebo stávky ve výrobních závodech.
2. Nastane-li situace vyšší moci, uvědomí smluvní strana o takovém stavu, o jeho příčině a jeho skončení druhou smluvní stranu. Prodávající je povinen hledat alternativní prostředky pro splnění smlouvy.

X. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Prodávající bere na vědomí, že veškeré informace, skutečnosti a veškerá dokumentace týkající se předmětu kupní smlouvy je předmětem obchodního tajemství kupujícího a tento je považuje za důvěrné ve smyslu ustanovení § 504 občanského zákoníku. Výjimku tvoří informace vyžádané třetími osobami, jejichž oprávnění vyplývá ze zákona. Údaje uvedené v této smlouvě mohou být zveřejněny jenom se souhlasem druhé smluvní strany, nebo v souladu se zákonem či jiným právním předpisem, a to i předpisem kupujícího. Prodávající se zavazuje, že v souvislosti s plněním předmětu kupní smlouvy nebude vyvíjet činnost proti zájmům kupujícího.
2. Není-li v této smlouvě dohodnuto jinak, řídí se vzájemné vztahy obou smluvních stran ustanoveními občanského zákoníku.
3. V případě sporu se obě smluvní strany zavazují pokusit se především o jeho urovnání smírem, v případě soudního sporu bude věc projednávána soudem příslušným podle občanského soudního řádu.
4. Tuto smlouvu lze doplňovat či měnit pouze formou písemného dodatku, podepsaného oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
5. Smluvní strany prohlašují, že jsou oprávněny zavázat se způsobem uvedeným v této smlouvě. Pokud se toto prohlášení ukáže nepravdivým, zavazují se k náhradě veškeré škody, která by tak mohla vzniknout.
6. Vůle smluvních stran je vyjádřena v níže uvedených dokumentech a podkladech, které tvoří tato kupní smlouva a její Přílohy č. 1: Závazná technická a cenová specifikace.
7. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž kupující a prodávající obdrží jedno vyhotovení.
8. Tato smlouva je platná a účinná dnem podpisu obou smluvních stran.
9. Smluvní strany zároveň potvrzují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a s jejím obsahem souhlasí, že nebyla uzavřena v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své podpisy.
10. Smlouva byla schválena Radou města Králíky dne 06.04.2020 usnesením č.: RM/2020/17/209.

Přílohy:

č.1: Technická a cenová specifikace elektromobilu

č.2: Objednávka elektromobilu

Kupující:

✓ Kralupy, dne 07.04.2020



Prodávající:

✓ Praha, dne 16.4.2020

